DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2022/303

z 15. decembra 2021,

ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2019/1241, pokiaľ ide o opatrenia na zníženie náhodných úlovkov stredobaltskej populácie sviňuchy tuponosej (*Phocoena phocoena*) v Baltskom mori

EURÓPSKA KOMISIA

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1241 z 20. júna 2019 o zachovaní rybolovných zdrojov a ochrane morských ekosystémov prostredníctvom technických opatrení, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1967/2006, (ES) č. 1224/2009 a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013, (EÚ) 2016/1139, (EÚ) 2018/973, (EÚ) 2019/472 a (EÚ) 2019/1022 a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 894/97, (ES) č. 850/98, (ES) č. 2549/2000, (ES) č. 254/2002, (ES) č. 812/2004 a (ES) č. 2187/2005 ([1]), a najmä na jeho článok 15 ods. 2,

keďže:

(1) V súlade s článkom 3 ods. 2 písm. b) nariadenia (EÚ) 2019/1241 sa majú prijať technické opatrenia, ktorými sa má prispieť k tomu, by sa náhodné úlovky citlivých morských druhov vrátane druhov uvedených v smernici Rady 92/43/EHS ([2]) a smernici Európskeho parlamentu a Rady 2009/147/ES ([3]) znížili na minimum a vo všetkých možných prípadoch eliminovali.

(2) Sviňucha tuponosá (*Phocoena phocoena*) je prísne chránený druh podľa prílohy IV k smernici 92/43/EHS, v ktorej sa všetky veľrybotvaré cicavce uvádzajú ako druhy európskeho významu, ktoré si vyžadujú prísnu ochranu, a podľa prílohy II k uvedenej smernici ide o druh európskeho významu, ktorého zachovanie si vyžaduje stanovenie osobitne chránených oblastí.

(3) Stredobaltská populácia sviňuchy tuponosej je geneticky podstatne odlišná od ostatných populácií. Medzinárodná rada pre výskum mora (ICES) sa preto domnieva, že stredobaltská populácia sviňuchy tuponosej by sa mala spravovať ako samostatná populačná jednotka ([4]) (ďalej len „stredobaltská sviňucha tuponosá“).

(4) V prílohe XIII k nariadeniu (EÚ) 2019/1241 sa stanovujú pravidlá na regionálnej úrovni týkajúce sa opatrení na zníženie rizika náhodných úlovkov citlivých druhov vrátane veľrybotvarých cicavcov, pričom sa podrobne uvádzajú oblasti obmedzenia rybolovu, obdobia a obmedzenia používania výstroja.

(5) V súlade s bodom 3 prílohy XIII k nariadeniu (EÚ) 2019/1241 členské štáty predložia spoločné odporúčania týkajúce sa dodatočných opatrení na zníženie rizika náhodných úlovkov citlivých druhov na základe článku 15 uvedeného nariadenia, ak vedecké dôkazy potvrdené radou ICES alebo výborom STECF, preukážu negatívny vplyv rybárskeho výstroja na dané druhy.

([1]) Ú. v. EÚ L 198, 25.7.2019, s. 105.

([2]) Smernica Rady 92/43/EHS z 21. mája 1992 o ochrane prirodzených biotopov a voľne žijúcich živočíchov a rastlín (Ú. v. ES L 206, 22.7.1992, s. 7).

([3]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/147/ES z 30. novembra 2009 o ochrane voľne žijúceho vtáctva (Ú. v. EÚ L 20, 26.1.2010, s. 7).

([4]) ICES, 2020. Žiadosť EÚ týkajúca sa núdzových opatrení na zabránenie vedľajším úlovkom delfína obyčajného (*Delphinus delphis*) a stredobaltskej sviňuchy tuponosej (*Phocoena phocoena*) v severovýchodnom Atlantiku. V správe poradného výboru rady ICES, 2020. Odporúčanie rady ICES 2020, http://ices.dk/sites/pub/Publication%20Reports/Advice/2020/Special_Requests/eu.2020.04.pdf.

(6) Zmluvné strany Dohody o ochrane malých veľrýb v Baltskom mori, severovýchodnom Atlantiku, Írskom mori a Severnom mori (ASCOBANS) uznali vážne ohrozenie stredobaltskej populácie sviňuchy tuponosej a potrebu realizácie nápravných opatrení prijatím plánu na obnovu stredobaltskej populácie sviňuchy tuponosej („plán Jastarnia“). Tento plán vypracovaný v roku 2002 a zrevidovaný v rokoch 2009 a 2016 ([5]) identifikuje ako hlavnú hrozbu prežitia stredobaltskej populácie sviňuchy tuponosej náhodné úlovky pri rybolove statickými sieťami.

(7) Komisia pre ochranu životného prostredia Baltského mora (HELCOM) vo svojom červenom zozname uviedla ([6]), že došlo k dramatickému úbytku stredobaltskej populácie sviňuchy tuponosej v Baltskom mori a že tejto populácii hrozí vyhynutie.

(8) Nové informácie o stave stredobaltskej populácie sviňuchy tuponosej, ktoré poskytol projekt SAMBAH v roku 2016 ([7]), stanovili veľkosť stredobaltskej populácie sviňuchy tuponosej na 497 jedincov.

(9) Na základe žiadosti EÚ o odporúčanie týkajúce sa núdzových opatrení, ktoré by zabránili vedľajším úlovkom delfína obyčajného (*Delphinus delphis*) a stredobaltskej sviňuchy tuponosej (*Phocoena phocoena*) v severovýchodnom Atlantiku, Medzinárodná rada pre výskum mora (ICES) vo svojom odporúčaní z 26. mája 2020 vypočítala ([8]) množstvo náhodných úlovkov stredobaltskej sviňuchy tuponosej, ktoré by umožnili obnovu na 50 % jej únosnej kapacity počas 95 % času v dlhodobom horizonte. Táto hodnota bola vypočítaná ako 0,7 jedinca uloveného ako náhodný úlovok ročne. V záujme splnenia tohto cieľa rada ICES uviedla, že by sa mali zakázať všetky súvisiace druhy rybolovu. Každý náhodný úlovok jedného jedinca ročne by ešte viac zvýšil riziko vyhynutia populácie. Rada ICES vo svojom odporúčaní uviedla, že vzhľadom na životný cyklus malých veľrybotvarých cicavcov môžu byť akékoľvek ochranné opatrenia účinné len vtedy, ak sa budú uplatňovať kontinuálne počas dlhého obdobia.

(10) Rada ICES vo svojom odporúčaní z 26. mája 2020 navrhla súbor opatrení na zníženie vedľajších úlovkov, ktoré by mali za predpokladu, že sa budú uplatňovať ako celok, okamžite znížiť riziko vedľajších úlovkov stredobaltskej sviňuchy tuponosej. Medzi tieto opatrenia patrí zákaz všetkých druhov rybolovu v lokalite Norra Midsjöbanken okrem rybolovu košmi, pascami a lovnými šnúrami a zákaz rybolovu statickými sieťami (t. j. viacstennými žiabrovkami, žiabrovkami a polounášanými sieťami) v určitých lokalitách sústavy Natura 2000 a ďalších oblastiach. Rada ICES odporúča aj povinné používanie akustických odplašovačov v statických sieťach v lokalitách s nízkym alebo potenciálne nízkym výskytom stredobaltskej sviňuchy tuponosej.

(11) Na základe odporúčania rady ICES ([9])v decembri 2020 predložili Dánsko, Nemecko, Estónsko, Lotyšsko, Litva, Poľsko, Fínsko a Švédsko (ďalej len „regionálna skupina BALTFISH“) spoločné odporúčanie, v ktorom navrhujú opatrenia na zníženie náhodných úlovkov stredobaltskej sviňuchy tuponosej. V septembri 2021 v súlade s tým istým odporúčaním rady ICES predložila skupina BALTFISH nové spoločné odporúčanie obsahujúce dodatočné opatrenia na zníženie rizika týkajúce sa lokality Natura 2000 Sydvästskånes utsjövatten (SE0430187).

(12) Poradná rada pre Baltské more posúdila spoločné odporúčania v októbri 2020 a júli 2021.

([5]) https://www.ascobans.org/sites/default/files/document/ASCOBANS_JastarniaPlan_MOP8.pdf.
([6]) https://www.helcom.fi/wp-content/uploads/2019/08/HELCOM-Red-List-Phocoena-phocoena.pdf.
([7]) NAMMCO-IMR. 2019. Správa spoločného medzinárodného workshopu IMR/NAMMCO o stave sviňuchy tuponosej v severnom Atlantiku. Revízia 2020. Severoatlantická komisia pre morské cicavce a Nórsky inštitút morského výskumu, Tromsø, Nórsko. Štúdia SAMBAH.http://www.sambah.org/SAMBAH-Final-Report-FINAL-for-website-April-2017.pdf.
([8]) ICES, 2020. Žiadosť EÚ týkajúca sa núdzových opatrení na zabránenie vedľajším úlovkom delfína obyčajného (*Delphinus delphis*) a stredobaltskej sviňuchy tuponosej (*Phocoena phocoena*) v severovýchodnom Atlantiku. V správe poradného výboru rady ICES, 2020. Odporúčanie rady ICES 2020.
([9]) ICES, 2020. Žiadosť EÚ týkajúca sa núdzových opatrení na zabránenie vedľajším úlovkom delfína obyčajného (*Delphinus delphis*) a stredobaltskej sviňuchy tuponosej (*Phocoena phocoena*) v severovýchodnom Atlantiku. V správe poradného výboru rady ICES, 2020. Odporúčanie rady ICES 2020.

(13) V spoločnom odporúčaní, ktoré v decembri 2020 predložila regionálna skupina BALTFISH, sa navrhuje zákaz všetkých druhov rybolovu v lokalite Norra Midsjöbanken, ktorá je hlavnou lokalitou výskytu stredobaltskej sviňuchy tuponosej počas obdobia rozmnožovania ([10]), okrem rybolovu košmi, pascami a lovnými šnúrami. Navrhuje sa v ňom aj zákaz rybolovu statickými sieťami v lokalite Södra Midsjöbanken a niektorých ďalších lokalitách Natura 2000, a to v súlade s odporúčaním ICES z 26. mája 2020. V spoločnom odporúčaní predloženom v septembri 2021 sa navrhuje sezónny zákaz rybolovu statickými sieťami (od 1. novembra do 30. apríla) v lokalite Natura 2000 Sydvästskånes utsjövatten, ktorú rada ICES rovnako označila za oblasť dôležitú pre stredobaltskú sviňuchu tuponosú. Okrem lokalít uvedených v odporúčaní rady ICES sa v spoločnom odporúčaní predloženom v decembri 2020 navrhol zákaz rybolovu v lokalite Adler Grund og Rønne Banke (DK00VA261) od 1. novembra do 31. januára, pretože ide o lokalitu, v ktorej sa počas zimných mesiacov príležitostne vyskytuje sviňucha tuponosá ([11]).

(14) V spoločnom odporúčaní z decembra 2020 sa ďalej navrhuje celoročné povinné používanie akustických odplašovačov v rámci územia aj mimo územia lokality Natura 2000 Zatoka Pucka i Półwysep Helski (PLH220032), ktoré platí pre celý záliv Zatoka Pucka (Poľsko). Rada ICES obmedzila svoje odporúčanie na oblasť v rámci územia tejto lokality Natura 2000. Rada ICES však odporučila zakázať rybolov statickými sieťami v oblasti východne od piesčiny Ryf Mew (vonkajšia časť zátoky Zatoka Pucka) z dôvodu vyššej pravdepodobnosti výskytu stredobaltskej sviňuchy tuponosej. V spoločnom odporúčaní zo septembra 2021 sa navrhuje, aby sa v lokalite Natura 2000 Sydvästskånes utsjövatten používali pri statických sieťach sezónne akustické odplašovače (od 1. mája do 31. októbra). Okrem toho rada ICES odporučila vybaviť statické siete akustickými odplašovačmi v ďalších lokalitách s nízkym alebo potenciálne nízkym výskytom stredobaltskej sviňuchy tuponosej, ktoré sa v týchto spoločných odporúčaniach nezohľadnili.

(15) Spoločné odporúčanie predložené v decembri 2020 posúdil Vedecký, technický a hospodársky výbor pre rybárstvo (STECF) na svojom plenárnom zasadnutí v marci 2021 ([12]). Výbor STECF uviedol, že opatrenia navrhované v tomto spoločnom odporúčaní vo veľkej miere, hoci nie úplne, zodpovedajú opatreniam, ktoré navrhla rada ICES. Výbor STECF však takisto dospel k záveru, že ak sa tieto opatrenia budú účinne vykonávať, prispejú k zníženiu nechcených a náhodných úlovkov stredobaltskej sviňuchy tuponosej. Opatrenia uvedené v spoločnom odporúčaní zo septembra 2021, ktoré sú v súlade s odporúčaním rady ICES, sú ďalším príspevkom k tomuto cieľu.

(16) V oboch spoločných odporúčaniach sa stanovuje, že členské štáty by mali zabezpečiť kontrolu činnosti rybárskych plavidiel s cieľom vykonávať navrhované opatrenia. Pri posudzovaní opatrení navrhovaných v spoločnom odporúčaní z decembra 2020 dospel výbor STECF k záveru ([13]), že takéto opatrenia môžu zvýšiť presnosť zaznamenávania vedľajších úlovkov chránených a ohrozených druhov.

(17) Výbor STECF zastáva názor, že vykonávanie opatrení navrhnutých v spoločnom odporúčaní z decembra 2020 prispeje k zníženiu nechcených a náhodných úlovkov stredobaltskej sviňuchy tuponosej a predstavoval by krok k dosiahnutiu cieľov nariadenia (EÚ) 2019/1241. Navrhované opatrenia by sa preto mali doplniť do prílohy XIII k nariadeniu (EÚ) 2019/1241.

(18) Komisia okrem toho berie na vedomie, že členské štáty sa v spoločnom odporúčaní predloženom v decembri 2020 zaväzujú čo najskôr vypracovať dodatočné zmierňujúce opatrenia, ako aj dodatočné opatrenia súvisiace s používaním akustických odplašovačov v statických sieťach v lokalitách Baltského mora s nízkym alebo potenciálne nízkym výskytom stredobaltskej sviňuchy tuponosej a budú a snažiť dohodnúť na podrobnejších kontrolných opatreniach súvisiacich s kontrolou zmierňujúcich opatrení. Okrem lokalít, na ktoré sa už opatrenia vzťahujú, sa v spoločnom odporúčaní predloženom v septembri 2021 členské štáty zaväzujú vypracovať dodatočné opatrenia na zastavenie rybolovných činností statickými sieťami v ďalších lokalitách, kde bol zistený výskyt sviňuchy tuponosej v lokalitách.

([10]) https://www.ices.dk/sites/pub/Publication%20Reports/Advice/2020/Special_Requests/eu.2020.04.pdf.
([11]) https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2850498/STECF-PLEN+21-01.pdf.
([12]) https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2850498/STECF-PLEN+21-01.pdf.
([13]) https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2850498/STECF-PLEN+21-01.pdf.

(19) Týmto delegovaným nariadením nie sú dotknuté dodatočné opatrenia na ochranu stredobaltskej sviňuchy tuponosej, ktoré môže Komisia prijať, okrem iného v riadne odôvodnených naliehavých prípadoch týkajúcich sa vážneho ohrozenia ochrany morských biologických zdrojov alebo morského ekosystému podľa článku 12 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 ([14]), ani prísnejšie vnútroštátne opatrenia, ktoré môžu členské štáty na tento účel prijať a uplatňovať vo svojich vodách v súlade s nariadením (EÚ) č. 1380/2013 a nariadením (EÚ) 2019/1241.

(20) Z dôvodu naliehavosti potreby chrániť s okamžitou platnosťou stredobaltskú populáciu sviňuchy tuponosej by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť okamžite. Uplatňovanie bodu 1.1 písm. b) prílohy by sa malo odložiť, aby sa rybárom poskytol dostatok času na vybavenie plavidiel akustickými odplašovačmi,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha XIII k nariadeniu (EÚ) 2019/1241 sa mení v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Opatrenia uvedené v bode 1.1 písm. b) prílohy sa uplatňujú od 1 júna 2022.

Toto nariadenie je záväzné v plnom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 15. decembra 2021

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

([14]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 z 11. decembra 2013 o spoločnej rybárskej politike, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutie Rady 2004/585/ES (Ú. v. EÚ L 354, 28.12.2013, s. 22).

PRÍLOHA

Časť A prílohy XIII k nariadeniu (EÚ) 2019/1241 sa mení takto:

1. Bod 1.1 sa mení takto:

„1.1. Zakazuje sa:

a) plavidlám s celkovou dĺžkou 12 metrov a viac používať v konkrétnych oblastiach vymedzených nižšie rybársky výstroj, pokiaľ súčasne nepoužívajú aktívne akustické odplašovače.

Oblasť	Výstroj
Oblasť Baltského mora vymedzená spojnicou, ktorá sa začína na švédskom pobreží na 13° v. z. d. odtiaľ vedie južne na 55° s. z. š., potom východne na 14° v. z. d. a ďalej severne ku švédskemu pobrežiu; a oblasť vymedzená spojnicou, ktorá sa začína na východnom pobreží Švédska na 55°30′ s. z. š. odtiaľ vedie východne na 15° v. z. d., potom severne na 56° s. z. š., ďalej východne na 16° v. z. d. a severne ku švédskemu pobrežiu	Každá nastavovacia žiabrovka alebo zakliesňovacia sieť
Poddivízia 24 Baltského mora (okrem oblasti uvedenej vyššie)	Každá nastavovacia žiabrovka alebo zakliesňovacia sieť
Podoblasť ICES 4 a divízia ICES 3a (iba od 1. augusta do 31. októbra)	Každá nastavovacia žiabrovka alebo zakliesňovacia sieť alebo kombinácia týchto sietí, ktorých celková dĺžka nepresahuje 400 m
	Každá nastavovacia žiabrovka alebo zakliesňovacia sieť ≥ 220 mm
Divízie ICES 7e, 7f, 7g, 7 h, a 7j	Každá nastavovacia žiabrovka alebo zakliesňovacia sieť
Divízia ICES 7d	Každá nastavovacia žiabrovka alebo zakliesňovacia sieť

b) všetkým plavidlám používať v konkrétnych oblastiach vymedzených nižšie rybársky výstroj, pokiaľ súčasne nepoužívajú aktívne akustické odplašovače.

Oblasť	Výstroj
Západne a východne od piesčiny Ryf Mew [vnútorná a vonkajšia časť zátoky Zatoka Pucka, v lokalite aj mimo lokality Natura 2000 „Zatoka Pucka Półwysep Helski“ (PLH220032)]. Oblasť je vymedzená ako oblasť mora ohraničená loxodrómami, ktoré postupne spájajú tieto súradnice: — 54,606030° s. z. š. — 18,803830° v. z. d. — 54,631210° s. z. š. — 18,772230° v. z. d. — 54,681520° s. z. š. — 18,711720° v. z. d. — 54,694090° s. z. š. — 18,690050° v. z. d. — 54,701420° s. z. š. — 18,652120° v. z. d. — 54,717640° s. z. š. — 18,628640° v. z. d. — 54,789790° s. z. š. — 18,418240° v. z. d.	Statické siete *

— 54,770450° s. z. š. — 18,412820° v. z. d. — 54,754770° s. z. š. — 18,392950° v. z. d. — 54,727580° s. z. š. — 18,390240° v. z. d. — 54,721830° s. z. š. — 18,402890° v. z. d. — 54,720780° s. z. š. — 18,416430° v. z. d. — 54,705080° s. z. š. — 18,436300° v. z. d. — 54,695130° s. z. š. — 18,467000° v. z. d. — 54,687800° s. z. š. — 18,460680° v. z. d. — 54,660040° s. z. š. — 18,457070° v. z. d. — 54,633310° s. z. š. — 18,463390° v. z. d. — 54,628590° s. z. š. — 18,469710° v. z. d. — 54,632780° s. z. š. — 18,510350° v. z. d. — 54,615480° s. z š. — 18,507640° v. z. d. — 54,584510° s. z. š. — 18,537440° v. z. d. — 54,550380° s. z. š. — 18,554600° v. z. d. — 54,541970° s. z. š. — 18,543760° v. z. d. — 54,510950° s. z. š. — 18,543760° v. z. d. — 54,486220° s. z. š. — 18,564530° v. z. d. — 54,592910° s. z. š. — 18,808350° v. z. d.	
V lokalite Natura 2000 „Sydvästskånes utsjövatten“ (SE0430187) platí tento zákaz od 1. mája do 31. októbra. Oblasť je vymedzená ako oblasť mora ohraničená loxodrómami, ktoré postupne spájajú tieto súradnice: — 55,35106° s. z. š. — 12,97893° j. z. d. — 55,22202° s. z. š. — 13,53572° j. z. d. — 55,01445° s. z. š. — 13,39068° j. z. d. — 55,01099° s. z. š. — 13,20750° j. z. d. — 55,07472° s. z. š. — 13,16464° j. z. d. — 55,12709° s. z. š. — 12,97429° j. z. d. — 55,09678° s. z. š. — 12,97513° j. z. d. — 55,16606° s. z. š. — 12,79373° j. z. d. — 55,24938° s. z. š. — 12,67606° j. z. d. — 55,30773° s. z. š. — 12,63771° j. z. d. — 55,33667° s. z. š. — 12,64080° j. z. d. — 55,34481° s. z. š. — 12,69023° j. z. d. — 55,30593° s. z. š. — 12,70856° j. z. d. — 55,27558° s. z. š. — 12,80246° j. z. d. — 55,26932° s. z. š. — 12,88011° j. z. d. — 55,27786° s. z. š. — 12,92801° j. z. d.	Statické siete *

* Polounášané siete klasifikované v registri flotily Európskej komisie ako žiabrovky (GNS), ktoré sú na jednom konci ukotvené na morskom dne, patria do definície statických sietí. “

2. Dopĺňajú sa tieto body:

„3. Osobitné opatrenia v Baltskom mori

3.1. V týchto oblastiach vymedzených loxodrómami, ktoré postupne spájajú tieto súradnice merané podľa súradnicového systému WGS84, je povolený iba rybolov košmi, pascami a lovnými šnúrami:

„Norra Midsjöbanken“:

— 56,241° s. z. š. — 17,042° v. z. d.

— 56,022° s. z. š. — 17,202° v. z. d.

— 56,380° s. z. š. — 17,675° v. z. d.

— 56,145° s. z. š. — 17,710° v. z. d.

3.2. Rybolov akoukoľvek statickou sieťou (*) sa zakazuje v týchto oblastiach vymedzených loxodrómami, ktoré postupne spájajú tieto súradnice merané podľa súradnicového systému WGS84:

Lokalita Natura 2000 „Hoburgs Bank och Midsjöbankarna“ (SE0330308)

— 55,64194° s. z. š. — 17,55060° j. z. d.

— 55,77718° s. z. š. — 17,45729° j. z. d.

— 55,80195° s. z. š. — 17,32586° j. z. d.

— 55,69214° s. z. š. — 17,11479° j. z. d.

— 55,54258° s. z. š. — 17,18434° j. z. d.

— 55,50003° s. z. š. — 17,00016° j. z. d.

— 55,37749° s. z. š. — 16,58925° j. z. d.

— 56,01093° s. z. š. — 16,61700° j. z. d.

— 56,45158° s. z. š. — 17,14420° j. z. d.

— 56,50419° s. z. š. — 18,05446° j. z. d.

— 56,84110° s. z. š. — 18,08191° j. z. d.

— 56,82638° s. z. š. — 18,64635° j. z. d.

— 56,67028° s. z. š. — 18,75222° j. z. d.

— 56,40337° s. z. š. — 18,60704° j. z. d.

— 55,79712° s. z. š. — 18,03668° j. z. d.

— 55,78242° s. z. š. — 17,99611° j. z. d.

— 55,64194° s. z. š. — 17,55060° j. z. d.

„Södra Midsjöbanken“

Lokalita Södra Midsjöbanken je vymedzená ako švédska časť Södra Midsjöbanken, ktorá pokrýva všetky vody medzi lokalitou Natura 2000 Hoburgs Bank och Midsjöbankarna (SE0330308) a švédsko-poľskou hranicou. Poľské vody sú vymedzené v rámci týchto súradníc:

— 55,377° s. z. š. — 16,589° j. z. d.

— 55,466° s. z. š. — 17,538° j. z. d.

— 55,797° s. z. š. — 18,037° j. z. d.

3.3. Od 1. novembra do 31. januára zakazuje rybolov statickými sieťami (*) v oblastiach ohraničených loxodrómami, ktoré postupne spájajú tieto súradnice:

Lokalita Natura 2000 „Adler Grund og Rønne Banke“ (DK00VA261)

— 55,035336° s. z. š. — 14,459815° v. z. d.
— 54,971063° s. z. š. — 14,607236° v. z. d.
— 54,812483° s. z. š. — 14,413654° v. z. d.
— 54,812496° s. z. š. — 14,171885° v. z. d.

Lokalita Natura 2000 „Adlergrund“ (DE1251301)

— 55,64194° s. z. š. — 17,55060° v. z. d.
— 55,77718° s. z. š. — 17,45729° v. z. d.
— 55,80195° s. z. š. — 17,32586° v. z. d.
— 55,69214° s. z. š. — 17,11479° v. z. d.
— 55,54258° s. z. š. — 17,18434° v. z. d.
— 55,50003° s. z. š. — 17,00016° v. z. d.
— 55,37749° s. z. š. — 16,58925° v. z. d.
— 56,01093° s. z. š. — 16,61700° v. z. d.
— 56,45158° s. z. š. — 17,14420° v. z. d.
— 56,50419° s. z. š. — 18,05446° v. z. d.
— 56,84110° s. z. š. — 18,08191° v. z. d.
— 56,82638° s. z. š. — 18,64635° v. z. d.
— 56,67028° s. z. š. — 18,75222° v. z. d.
— 56,40337° s. z. š. — 18,60704° v. z. d.
— 55,79712° s. z. š. — 18,03668° v. z. d.
— 55,78242° s. z. š. — 17,99611° v. z. d.
— 55,64194° s. z. š. — 17,55060° v. z. d.

Lokalita Natura 2000 „Westliche Rönnebank“ (DE1249301)

— 54,70283° s. z. š. — 14,10320° v. z. d.
— 54,64811° s. z. š. — 13,99096° v. z. d.
— 54,66159° s. z. š. — 13,97909° v. z. d.
— 54,67779° s. z. š. — 13,96169° v. z. d.
— 54,69590° s. z. š. — 13,93852° v. z. d.
— 54,70927° s. z. š. — 13,91839° v. z. d.
— 54,71866° s. z. š. — 13,90198° v. z. d.
— 54,74805° s. z. š. — 13,96202° v. z. d.
— 54,77042° s. z. š. — 14,00388° v. z. d.
— 54,76700° s. z. š. — 14,00920° v. z. d.
— 54,72013° s. z. š. — 14,07838° v. z. d.
— 54,70283° s. z. š. — 14,10320° v. z. d.

Lokalita Natura 2000 „Pommersche Bucht mit Oderbank“ (DE1652301)

— 54,12615° s. z. š. — 14,20141° v. z. d.
— 54,23882° s. z. š. — 14,16802° v. z. d.
— 54,27765° s. z. š. — 14,06962° v. z. d.
— 54,44113° s. z. š. — 14,07828° v. z. d.
— 54,50001° s. z. š. — 14,05618° v. z. d.
— 54,50001° s. z. š. — 14,05786° v. z. d.
— 54,50000° s. z. š. — 14,74218° v. z. d.
— 54,49839° s. z. š. — 14,74796° v. z. d.
— 54,38175° s. z. š. — 14,59768° v. z. d.
— 54,16732° s. z. š. — 14,35027° v. z. d.
— 54,12576° s. z. š. — 14,23746° v. z. d.
— 54,12608° s. z. š. — 14,20783° v. z. d.
— 54,12615° s. z. š. — 14,20141° v. z. d.

Lokalita Natura 2000 „Greifswalder Boddenrandschwelle und Teile der Pommerschen Bucht“ (DE1749302)

Oblasť mora ohraničená:

a) loxodrómami, ktoré postupne spájajú tieto súradnice:

— 54,34995° s. z. š. — 13,75007° v. z. d.
— 54,35002° s. z. š. — 13,78340° v. z. d.
— 54,31672° s. z. š. — 13,88336° v. z. d.
— 54,25958° s. z. š. — 14,00053° v. z. d.
— 54,27765° s. z. š. — 14,06962° v. z. d.
— 54,23882° s. z. š. — 14,16802° v. z. d.
— 54,12615° s. z. š. — 14,20141° v. z. d.
— 54,18295° s. z. š. — 13,98338° v. z. d.
— 54,14431° s. z. š. — 13,86995° v. z. d.
— 54,14633° s. z. š. — 13,83198° v. z. d.
— 54,14714° s. z. š. — 13,83127° v. z. d.
— 54,15004° s. z. š. — 13,82926° v. z. d.
— 54,15088° s. z. š. — 13,82880° v. z. d.
— 54,15144° s. z. š. — 13,82881° v. z. d.
— 54,18832° s. z. š. — 13,82347° v. z. d.
— 54,18832° s. z. š. — 13,82346° v. z. d.
— 54,19374° s. z. š. — 13,82268° v. z. d.
— 54,21375° s. z. š. — 13,80557° v. z. d.
— 54,23009° s. z. š. — 13,79156° v. z. d.
— 54,23160° s. z. š. — 13,77499° v. z. d.
— 54,23358° s. z. š. — 13,75603° v. z. d.
— 54,27407° s. z. š. — 13,72601° v. z. d.

b) Pobrežie od 54,35002° s. z. š. a 13,72601° v. z. d. po 54,27765° s. z. š. a 13,75007° v. z. d.

Lokalita Natura 2000 „Ostoja na Zatoce Pomorskiej“ (PLH990002).

Oblasť mora ohraničená:

a) loxodrómami, ktoré postupne spájajú tieto súradnice:

— 54,32395° s. z. š. — 15,38526° v. z. d.

— 54,25835° s. z. š. — 15,38440° v. z. d.

— 54,24455° s. z. š. — 15,38422° v. z. d.

— 54,19953° s. z. š. — 15,38237° v. z. d.

— 54,16881° s. z. š. — 15,38111° v. z. d.

— 54,15807° s. z. š. — 15,38067° v. z. d.

— 54,15804° s. z. š. — 15,38067° v. z. d.

b) pobrežím od 54,15804° s. z. š. a 15,38067° v. z. d. po 54,00013° s. z. š. a 14,65346° v. z. d.

c) loxodrómami, ktoré postupne spájajú tieto súradnice:

— 54,00013° s. z. š. — 14,65346° v. z. d.

— 53,99989° s. z. š. — 14,65269° v. z. d.

— 53,99982° s. z. š. — 14,65200° v. z. d.

— 53,99987° s. z. š. — 14,65201° v. z. d.

— 54,01629° s. z. š. — 14,64664° v. z. d.

— 53,97913° s. z. š. — 14,49071° v. z. d.

— 53,95057° s. z. š. — 14,43891° v. z. d.

— 53,93854° s. z. š. — 14,45827° v. z. d.

d) pobrežím od 53,93854° s. z. š. a 14,45827° v. z. d. po 53,92176° s. z. š. a 14,28495° v. z. d.

e) loxodrómami, ktoré postupne spájajú tieto súradnice, v poradí podľa stĺpcov:

— 53,92176° s. z. š.	— 14,28495° v. z. d.	— 54,48498° s. z. š.	— 14,79511° v. z. d.	— 54,47014° s. z. š.	— 14,85220° v. z. d.
— 53,92905° s. z. š.	— 14,28883° v. z. d.	— 54,48476° s. z. š.	— 14,79733° v. z. d.	— 54,47135° s. z. š.	— 14,85316° v. z. d.
— 53,93619° s. z. š.	— 14,29442° v. z. d.	— 54,48434° s. z. š.	— 14,79876° v. z. d.	— 54,47238° s. z. š.	— 14,85454° v. z. d.
— 53,94698° s. z. š.	— 14,30494° v. z. d.	— 54,48346° s. z. š.	— 14,80031° v. z. d.	— 54,47294° s. z. š.	— 14,85603° v. z. d.
— 53,94830° s. z. š.	— 14,31365° v. z. d.	— 54,48261° s. z. š.	— 14,80164° v. z. d.	— 54,47313° s. z. š.	— 14,85830° v. z. d.
— 53,95213° s. z. š.	— 14,33902° v. z. d.	— 54,48179° s. z. š.	— 14,80253° v. z. d.	— 54,47319° s. z. š.	— 14,86005° v. z. d.
— 53,97892° s. z. š.	— 14,33091° v. z. d.	— 54,48092° s. z. š.	— 14,80321° v. z. d.	— 54,47303° s. z. š.	— 14,86222° v. z. d.
— 53,97914° s. z. š.	— 14,33084° v. z. d.	— 54,47987° s. z. š.	— 14,80368° v. z. d.	— 54,47261° s. z. š.	— 14,86469° v. z. d.
— 54,10243° s. z. š.	— 14,29333° v. z. d.	— 54,47887° s. z. š.	— 14,80444° v. z. d.	— 54,47191° s. z. š.	— 14,86718° v. z. d.
— 54,12747° s. z. š.	— 14,28383° v. z. d.	— 54,47743° s. z. š.	— 14,80590° v. z. d.	— 54,47115° s. z. š.	— 14,86915° v. z. d.
— 54,12688° s. z. š.	— 14,25228° v. z. d.	— 54,47594° s. z. š.	— 14,80723° v. z. d.	— 54,47031° s. z. š.	— 14,87098° v. z. d.

— 54,12728° s. z. š.	— 14,24162° v. z. d.	— 54,47431° s. z. š.	— 14,80922° v. z. d.	— 54,46938° s. z. š.	— 14,87249° v. z. d.
— 54,16731° s. z. š.	— 14,35028° v. z. d.	— 54,47285° s. z. š.	— 14,81127° v. z. d.	— 54,46819° s. z. š.	— 14,87436° v. z. d.
— 54,16880° s. z. š.	— 14,35199° v. z. d.	— 54,47083° s. z. š.	— 14,81463° v. z. d.	— 54,46476° s. z. š.	— 14,87841° v. z. d.
— 54,16889° s. z. š.	— 14,35222° v. z. d.	— 54,46903° s. z. š.	— 14,81781° v. z. d.	— 54,46234° s. z. š.	— 14,88129° v. z. d.
— 54,38286° s. z. š.	— 14,59913° v. z. d.	— 54,46704° s. z. š.	— 14,82181° v. z. d.	— 54,46009° s. z. š.	— 14,88427° v. z. d.
— 54,49418° s. z. š.	— 14,74253° v. z. d.	— 54,46523° s. z. š.	— 14,82507° v. z. d.	— 54,45760° s. z. š.	— 14,88823° v. z. d.
— 54,49380° s. z. š.	— 14,74525° v. z. d.	— 54,46369° s. z. š.	— 14,82837° v. z. d.	— 54,45514° s. z. š.	— 14,89218° v. z. d.
— 54,49272° s. z. š.	— 14,75092° v. z. d.	— 54,46218° s. z. š.	— 14,83167° v. z. d.	— 54,45298° s. z. š.	— 14,89570° v. z. d.
— 54,49188° s. z. š.	— 14,75496° v. z. d.	— 54,46121° s. z. š.	— 14,83447° v. z. d.	— 54,44969° s. z. š.	— 14,90148° v. z. d.
— 54,49095° s. z. š.	— 14,75871° v. z. d.	— 54,46044° s. z. š.	— 14,83791° v. z. d.	— 54,44706° s. z. š.	— 14,90626° v. z. d.
— 54,48966° s. z. š.	— 14,76338° v. z. d.	— 54,46010° s. z. š.	— 14,84096° v. z. d.	— 54,44515° s. z. š.	— 14,90988° v. z. d.
— 54,48813° s. z. š.	— 14,76830° v. z. d.	— 54,46010° s. z. š.	— 14,84096° v. z. d.	— 54,44264° s. z. š.	— 14,91458° v. z. d.
— 54,48735° s. z. š.	— 14,77153° v. z. d.	— 54,46018° s. z. š.	— 14,84560° v. z. d.	— 54,44081° s. z. š.	— 14,91853° v. z. d.
— 54,48661° s. z. š.	— 14,77585° v. z. d.	— 54,46076° s. z. š.	— 14,84763° v. z. d.	— 54,43878° s. z. š.	— 14,92371° v. z. d.
— 54,48597° s. z. š.	— 14,77957° v. z. d.	— 54,46185° s. z. š.	— 14,84974° v. z. d.	— 54,43679° s. z. š.	— 14,92842° v. z. d.
— 54,48525° s. z. š.	— 14,78345° v. z. d.	— 54,46303° s. z. š.	— 14,85090° v. z. d.	— 54,43529° s. z. š.	— 14,93180° v. z. d.
— 54,48506° s. z. š.	— 14,78639° v. z. d.	— 54,46454° s. z. š.	— 14,85156° v. z. d.	— 54,43364° s. z. š.	— 14,93526° v. z. d.
— 54,48516° s. z. š.	— 14,79048° v. z. d.	— 54,46628° s. z. š.	— 14,85192° v. z. d.	— 54,43167° s. z. š.	— 14,93970° v. z. d.
— 54,48510° s. z. š.	— 14,79239° v. z. d.	— 54,46903° s. z. š.	— 14,85211° v. z. d.	— 54,43013° s. z. š.	— 14,94295° v. z. d.

f) loxodrómami, ktoré postupne spájajú tieto súradnice, v poradí podľa stĺpcov:

— 54,30457° s. z. š.	— 15,24969° v. z. d.	— 54,31048° s. z. š.	— 15,36540° v. z. d.
— 54,30337° s. z. š.	— 15,25282° v. z. d.	— 54,31376° s. z. š.	— 15,36389° v. z. d.
— 54,30277° s. z. š.	— 15,25502° v. z. d.	— 54,31833° s. z. š.	— 15,36227° v. z. d.
— 54,30249° s. z. š.	— 15,25746° v. z. d.	— 54,32214° s. z. š.	— 15,36082° v. z. d.
— 54,30267° s. z. š.	— 15,26188° v. z. d.	— 54,32356° s. z. š.	— 15,36059° v. z. d.
— 54,30319° s. z. š.	— 15,26968° v. z. d.	— 54,32452° s. z. š.	— 15,36102° v. z. d.
— 54,30321° s. z. š.	— 15,27431° v. z. d.	— 54,32527° s. z. š.	— 15,36217° v. z. d.
— 54,30327° s. z. š.	— 15,27860° v. z. d.	— 54,32726° s. z. š.	— 15,36727° v. z. d.
— 54,30238° s. z. š.	— 15,28297° v. z. d.	— 54,32853° s. z. š.	— 15,37192° v. z. d.
— 54,30115° s. z. š.	— 15,28744° v. z. d.	— 54,32944° s. z. š.	— 15,37681° v. z. d.

— 54,30039° s. z. š.	— 15,29080° v. z. d.	— 54,33059° s. z. š.	— 15,38341° v. z. d.
— 54,29976° s. z. š.	— 15,29354° v. z. d.	— 54,33088° s. z. š.	— 15,38527° v. z. d.
— 54,29886° s. z. š.	— 15,29724° v. z. d.	— 54,33089° s. z. š.	— 15,38535° v. z. d.
— 54,29858° s. z. š.	— 15,29968° v. z. d.	–	–
— 54,29829° s. z. š.	— 15,30447° v. z. d.	–	–
— 54,29812° s. z. š.	— 15,31408° v. z. d.	–	–
— 54,29777° s. z. š.	— 15,32068° v. z. d.	–	–
— 54,29695° s. z. š.	— 15,32706° v. z. d.	–	–
— 54,29610° s. z. š.	— 15,33412° v. z. d.	–	–
— 54,29570° s. z. š.	— 15,33741° v. z. d.	–	–
— 54,29523° s. z. š.	— 15,34150° v. z. d.	–	–
— 54,29497° s. z. š.	— 15,34467° v. z. d.	–	–
— 54,29501° s. z. š.	— 15,34994° v. z. d.	–	–
— 54,29578° s. z. š.	— 15,35382° v. z. d.	–	–
— 54,29752° s. z. š.	— 15,35843° v. z. d.	–	–
— 54,29935° s. z. š.	— 15,36192° v. z. d.	–	–
— 54,30108° s. z. š.	— 15,36420° v. z. d.	–	–
— 54,30289° s. z. š.	— 15,36536° v. z. d.	–	–
— 54,30516° s. z. š.	— 15,36587° v. z. d.	–	–
— 54,30711° s. z. š.	— 15,36580° v. z. d.	–	–

Morská časť lokality Natura 2000 „Wolin i Uznam“ (PLH320019)

Oblasť je vymedzená ako morská oblasť ohraničená:

a) loxodrómami, ktoré postupne spájajú tieto súradnice:

— 53,93854° s. z. š.	— 14,45827° v. z. d.
— 53,95057° s. z. š.	— 14,43891° v. z. d.
— 53,97913° s. z. š.	— 14,49071° v. z. d.
— 54,01629° s. z. š.	— 14,64664° v. z. d.
— 53,99987° s. z. š.	— 14,65201° v. z. d.

b) pobrežím medzi 53,93854° s. z. š. a 14,45827° v. z. d.

Lokalita Natura 2000 „Pommersche Bucht“ (DE1552401)

Oblasť mora ohraničená loxodrómami, ktoré postupne spájajú tieto súradnice:

— 54,12576° s. z. š.	— 14,23746° j. z. d.
— 54,12615° s. z. š.	— 14,20141° j. z. d.
— 54,23882° s. z. š.	— 14,16801° j. z. d.
— 54,27765° s. z. š.	— 14,06962° j. z. d.

— 54,44109° s. z. š. — 14,07828° j. z. d.

— 54,44113° s. z. š. — 14,07828° j. z. d.

— 54,61491° s. z. š. — 14,01307° j. z. d.

— 54,62898° s. z. š. — 14,00541° j. z. d.

— 54,64622° s. z. š. — 13,99307° j. z. d.

— 54,64642° s. z. š. — 13,99285° j. z. d.

— 54,64811° s. z. š. — 13,99096° j. z. d.

— 54,72155° s. z. š. — 14,14161° j. z. d.

— 54,81190° s. z. š. — 14,23910° j. z. d.

— 54,81190° s. z. š. — 14,41303° j. z. d.

— 54,65773° s. z. š. — 14,41303° j. z. d.

— 54,53561° s. z. š. — 14,63560° j. z. d.

— 54,53208° s. z. š. — 14,62721° j. z. d.

— 54,50000° s. z. š. — 14,74218° j. z. d.

— 54,49839° s. z. š. — 14,74796° j. z. d.

— 54,38175° s. z. š. — 14,59768° j. z. d.

— 54,16732° s. z. š. — 14,35027° j. z. d.

— 54,12576° s. z. š. — 14,23746° j. z. d.

3.4. Od 1. novembra do 30. apríla sa zakazuje rybolov statickými sieťami (*) v oblastiach ohraničených loxodrómami, ktoré postupne spájajú tieto súradnice:

Lokalita Natura 2000 „Sydvästskånes utsjövatten“ (SE0430187)

— 55,35106° s. z. š. — 12,97893° j. z. d.

— 55,22202° s. z. š. — 13,53572° j. z. d.

— 55,01445° s. z. š. — 13,39068° j. z. d.

— 55,01099° s. z. š. — 13,20750° j. z. d.

— 55,07472° s. z. š. — 13,16464° j. z. d.

— 55,12709° s. z. š. — 12,97429° j. z. d.

— 55,09678° s. z. š. — 12,97513° j. z. d.

— 55,16606° s. z. š. — 12,79373° j. z. d.

— 55,24938° s. z. š. — 12,67606° j. z. d.

— 55,30773° s. z. š. — 12,63771° j. z. d.

— 55,33667° s. z. š. — 12,64080° j. z. d.

— 55,34481° s. z. š. — 12,69023° j. z. d.

— 55,30593° s. z. š. — 12,70856° j. z. d.

— 55,27558° s. z. š. — 12,80246° j. z. d.

— 55,26932° s. z. š. — 12,88011° j. z. d.

— 55,27786° s. z. š. — 12,92801° j. z. d.

3.5. Členské štáty zabezpečia, aby pri vykonávaní opatrení stanovených v bodoch 3.1 až 3.4 mohli kontrolné orgány kedykoľvek monitorovať činnosť rybárskych plavidiel.

(*) Polounášané siete klasifikované v registri flotily Európskej komisie ako žiabrovky (GNS), ktoré sú na jednom konci ukotvené na morskom dne, patria do definície statických sietí. “